

Art des Fahrzeuges

Fabrikmarke

Typ

ZUSATZKARTE Etc
Typenschein-Nummer

Personenwagen

RENAULT

R - 1 1 (E37100 od. C37100)

CH 0677 80

Hersteller

Régie Nationale des Usines RENAULT, Boulogne-Sillancourt / France

Erkennungsmerkmale

auf Herstellerplakette "VF1B37100" (4 Türen) od. "VF1C37100" (2 Türen)
vor Fahrgestellnummer "VF1B37100" od. "VF1C37100"

Herstellerplakette

im Motorraum, rechts an Kotflügelinnenseite

Fahrgestellnummer

im Motorraum, oben auf Federbeinabstützung oder rechts auf Kofferraumboden

Motorkennzeichen

"C1E 7/20" vorn, seitlich am Motorblock, unter Zündverteiler angebrachte Plakette

Hauptimporteur

RENAULT (SUISSE) S.A., Riedthofstrasse 124, 8105 Regensdorf

Geprüftes Fahrzeug

VF1B37100D0000101 / VF1C37100D0000051 (D = Modelljahr 1983)

Fahrgestell

Anzahl Achsen

2 Anzahl Räder 4

Lenkung

mechanisch

Getriebe

mechanisch synchronisiert

Anzahl Gänge

5 Achsantneb auf Vorderräder

Betriebsbremse

hydraulisch, 2-Kreis (diagonal), V=Scheiben/H= IB,
mit Unterdruckhilfe

Hilfsbremse

mechanisch, Innenbacken, auf die Hinterräder

Feststellbremse

wie Hilfsbremse, Hebel mit Segment

Dauerbremse

2-Kreis-Kontrolle

Niveauekontr. od. Druckdiff. Schalter; Kontroll. komb.

Motor

Marke

RENAULT

Typ

C1E 7/20

Bauart

Reihe

Takte

4

Treibstoff

B

Lage

vorn, quer

Kühlung

Wasser

Anzahl Zylinder

4

Bohrung

70

Hub

72

Hubraum

1108

Steuer-PS

5,64

Leistungs-kW

34,5 ISO

bei U/min

5250

Lärm-Standmessung

71

dB/A bei U/min

3940

Schalldämpfer

1 Topf 410x203x133 Ø 78

Abgasprüfung

A G V

Entstörung

BAV, Anhang 8, Ziff. 3+4 = D

Karosserie

Limousine

Anzahl Türen

4+1 od. 2+1 Geschw. Messer km/h

Sicherheitsgurten

v Ar4m (E) h Ar4m (E) + B (E)

Unterlegkeil

Rückspiegel

2/beidseitig

Diebstahlsicherung

Lenkradschloss

Anzahl Plätze

t 5 v 2 M h 3

Masse

innen aussen

Länge

3973 Achsabstand 2477 /

Breite

1660 Doppelachse v h

Höhe

1406 Spurweite v h 1405 h 1360

Ueberhang

v 732 Spurweite v h

h 764 h

Abstand Lenkrad - vorderste Fahrzeugteile

Spurkreis Ø l 9900 r 9800

Gewichte

vorn

hinten

total

Leergewicht

505

355

860

Nutzlast

115

235

350

Fabrikgarantie

620

590

1210

Reifengrösse

155 SR 13

155 SR 13

1260

Ply / bar

- / 1,9

- / 1,9

Tragkraft

740

740

für V max

180

180

Felgen

5.50 B x 13 FH Stahl ET 36

Gar Anhängelast gebremst/ungebremst

mech. Getriebe

autom. Getriebe

Garantiertes Gesamtzuggewicht

490/350 kg

Geprüfte Anhängelast

1750 kg

Garantierte Dachlast

490 kg (IA 4,21)

Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller

60 kg

gemessen km/h bei U/min

138

Motor Zapfwelle

Ausrüstung	§)
Fernlichter	HR (E)
Abblendlichter	HC (E)
Standlichter	A (E)
Schlusslichter	R-S1 (E)
Bremslichter	R-S1 (E)
Richtungsblinker	v 1 (E) s h 2a (E)
Rückstrahler	v s h I (E)
Markierlichter	v s h
Nebelschlusslichter	1/ B (E)
Zusätzliche Lichter	
Kontroll-Nr.-Beleuchtung	2/ separat
Scheibenwischer	2/ Blatt mit/ohne Waschanlage
Warnvorrichtungen	KLAXON CH 5 0701 02 od. CH 5 1201 01 oder andere homologierte Modelle

Angaben für den Fahrzeugausweis

Art des Fahrzeuges	Personenwagen	
Marke und Typ	R E N A U L T	R - 1 1
Typenscheinnummer	CH	0 6 7 7 8 0
Karosserie	Limousine	
Plätze	total 5	vorn 2
Leergewicht	860	Treibstoff 3
Nutzlast	---	Steuer-PS 5,64
Gesamtgewicht	1260	Hubraum 1108

Bemerkungen, Änderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis (Lärm- und Abgaswerte siehe auch EK)

- + Reifenvarianten : 145 SR 13, 670 kg (1,9), V-max. 180 km/h.
- Felgenvarianten : 4.50 B x 13 FH, Stahl, ET 41, Spur V= 1395 mm / H= 1350 mm.
- §) Ausrüstung : Orig. Spoiler aus Kunststoff an Heckklappe zugelassen.

A Art des Fahrzeugs Genre du véhicule	B Fabrikmarke Marque de fabrication	C Typ Modell Type Modèle	D Typenschein-Nummer Fiche d'homologation No
00) Personenwagen Voiture de tourisme	R E N A U L T	R - 1 1 (B 37100 / C 37100)	0677 80

EMISSIONSKARTE (EK) nach den Vorschriften 01.10.1982
 FICHE DES EMISSIONS (FE) selon les prescriptions

Geräuschemissionen / Emissions du bruit

E Motortyp Type du moteur	F Getriebe Boite de vitesses	G i-Achse i-essieu	H Vorbeifahrt Avec le vhc. en marche: dB/A	J Standmessung Mesure à l'arrêt dB/A min-1	R Bemerkungen Remarques
C1E-720	m5	4,21	70,0	71,0 3940	-
C1E-720	m5	4,07	x	71,0 3940	*)

*) ab Fahrgestell-Nummer) VF1.37100F..... (F = Modelljahr 1985)
 à partir du No du châssis millésime

Abgasemissionen / Emissions des gaz d'échappement

E Motortyp Type du moteur	F Getriebe Boite de vitesses	G i-Achse i-essieu	K Emissionen in g/km Emissions en g/km CO	L HC	M NO	N Leerlauf Ralenti CO min-1	R Bemerkungen Remarques
C1E-720	m5	4,07/4,21	10,13	1,38	1,74	2,0 680	20 0401 05

x) in der Messung eines andern Gesamtübersetzungsverhältnisses eingeschlossen
 compris dans la mesure d'une autre démultiplication totale

Ersetzt EK / remplace FE vom/du 06.12.82

Datum / date 08.10.84

BUNDESAMT FUER POLIZEIWESEN OFFICE FEDERAL DE LA POLICE
 Typenprüfstelle Service d'homologation

Personenwagen

R E N A U L T

R - 11
(B37100 od. C37100)

CH 0677 80

Zusatzkarte

I

Nachtrag vom 31.10.1983 in Bern - jak

Ausrüstung : auf Wunsch mit Frontspoiler aus Kunststoff